

EOC6H71X
EOC6H71Z



CS Parní trouba

Návod k použití

Využijte váš spotřebič na maximum



Pro rychlý přístup k manuálům, návodům,
podpoře a foto registraci navštivte
electrolux.com/register

OBSAH

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... | 3 |
| 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY | 4 |
| 3. POPIS SPOTŘEBIČE..... | 7 |
| 4. OVLÁDACÍ PANEL..... | 7 |
| 5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM..... | 8 |
| 6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ..... | 8 |
| 7. FUNKCE HODIN..... | 11 |
| 8. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ..... | 13 |
| 9. DOPLŇKOVÉ FUNKCE..... | 17 |
| 10. TIPY A RADY..... | 18 |
| 11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA..... | 33 |
| 12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD..... | 37 |
| 13. INSTALACE..... | 39 |
| 14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST..... | 41 |

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenesе odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku tří až osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly. Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič smí instalovat a výměnu kabelu provádět jen kvalifikovaná osoba.

- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho dostupné části se mohou během používání zahřát na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků.
- Při vkládání či vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- Před údržbou vždy spotřebič odpojte od napájení.
- Před výměnou žárovky se nejprve přesvědčte, že je spotřebič vypnutý, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čištění skleněných dvířek, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- K odstranění drážek na rošty nejprve odtáhněte přední a poté zadní konec drážek na rošty od stěny trouby. Drážky roštů instalujte stejným postupem v opačném pořadí.
- Používejte pouze pečící sondu doporučenou k tomuto spotřebiči.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Netahejte spotřebič za držadlo.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.

- Spotřebič je vybaven elektrickým chladicím systémem. Musí být zapojen do napájecí sítě.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přivodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťové kabely se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dvířka horká.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem u živých či izolovaných částí musí být připevněna tak, aby nešla odstranit bez použití nástrojů.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojte do ni síťovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení

musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.

- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

2.3 Použití spotřebiče



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Ujistěte se, že nejsou ventilační otvory zakryté.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Spotřebič po každém použití vypněte.
- Pokud je spotřebič v provozu, buďte při otevírání jeho dvířek opatrní. Může dojít k uvolnění horkého vzduchu.
- Nepracujte se spotřebičem, když máte vlhké ruce nebo když je v kontaktu s vodou.
- Dvířka spotřebiče nikdy neotvírejte násilím.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Dvířka spotřebiče otevírejte opatrně. Používáte-li při přípravě jídla přísady obsahující alkohol, může vzniknout směs vzduchu s alkoholem.
- Při otevírání dvířek nesmí být v blízkosti spotřebiče jiskry ani otevřený oheň.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Jak zabránit poškození nebo změně barvy smaltovaného povrchu:
 - Nepokládejte nádoby či jiné předměty přímo na dno spotřebiče.
 - Na dno vnitřku spotřebiče nepokládejte hliníkovou fólii.
 - Nenalevejte vodu přímo do horkého spotřebiče.

- Po dokončení pečení nenechávejte vlhká jídla ve spotřebiči.
- Při vkládání nebo vyjímání příslušenství buďte opatrní.
- Barevné změny na smaltovaném povrchu nebo nerezové oceli nemají vliv na výkon spotřebiče.
- Při pečení vlhkých koláčů použijte hluboký plech. Ovočné šťávy mohou zanechat trvalé skvrny.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel. Nesmí být používán k jiným účelům, například k vytápění místností.
- Vždy pečte se zavřenými dvířky trouby.
- Je-li spotřebič instalován za nábytkovým panelem (např. dvířky), dvířka nábytku nesmí být nikdy zavřená, když je spotřebič v provozu. Za zavřeným nábytkovým panelem může docházet k nárůstu horka a vlhka, což může následně poškodit spotřebič, být nebo podlahu. Nezavírejte nábytkový panel, dokud spotřebič po použití zcela nevychladne.

2.4 Vaření v páře



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Horká pára může způsobit popálení:
 - Během vaření v páře neotvírejte dvířka spotřebiče.
 - Po ukončení vaření v páře otvírejte dvířka spotřebiče opatrně.

2.5 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přesvědčte se, že spotřebič už vychladl. Mohlo by dojít k prasknutí skleněných panelů.

- Poškozené skleněné panely okamžitě vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Při snímání dvířek spotřebiče buďte opatrní. Dvířka jsou těžká!
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte žádné prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.
- Katalytický smalt (je-li součástí výbavy) nečistěte žádným druhem čisticího prostředku.

2.6 Vnitřní osvětlení



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- V tomto spotřebiči se používají speciální či halogenové žárovky pouze pro použití v domácích spotřebičích. Nepoužívejte je pro osvětlení domácnosti.
- Před výměnou žárovky spotřebič odpojte od napájení.
- Používejte pouze žárovky se stejnými vlastnostmi .

2.7 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

2.8 Likvidace



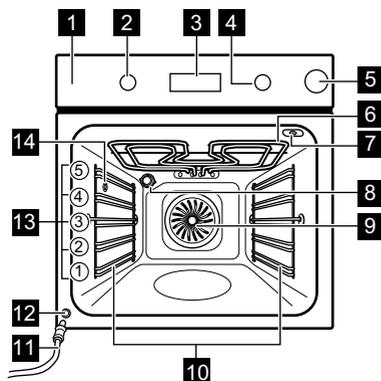
VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

3.1 Celkový pohled



- 1 Ovládací panel
- 2 Ovladač pečících funkcí
- 3 Displej
- 4 Ovladač (teploty)
- 5 Zásobník na vodu
- 6 Topný článěk
- 7 Zásuvka pečící sondy
- 8 Osvětlení
- 9 Ventilátor
- 10 Drážky na rošty, vyjímatelné
- 11 Vypouštěcí hadice
- 12 Ventil pro vypouštění vody
- 13 Polohy polic
- 14 Vstup páry

3.2 Příslušenství

- **Tvarovaný rošt**
Pro nádoby na pečení, dortové a koláčové formy, pečeně.
- **Plech na pečení**
Na koláče a sušenky.
- **Hluboký pekáč / plech**

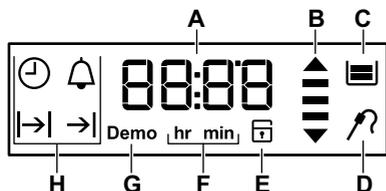
- Pro pečení moučných jídel a masa, nebo k zachycování tuku.
- **Pečící sonda**
Používá se k měření stupně přípravy jídla.
- **Teleskopické výsuvy**
Pro rošty a plechy na pečení.

4. OVLÁDACÍ PANEĽ

4.1 Tlačítka

| Senzorové tlačítko / tlačítko | Funkce | Popis |
|---|---------|--|
|  | MINUTKA | Slouží k nastavení funkce MINUTKY. Podržením tlačítka déle než tři sekundy zapnete či vypnete osvětlení trouby. |
|  | HODINY | Slouží k nastavení funkce hodin. |
| °C | TEPLOTA | Slouží ke kontrole teploty trouby nebo teploty pečící sondy (je-li součástí výbavy). Použijte pouze v případě, že je spuštěná pečící funkce. |

4.2 Displej



- A. Časovač / teplota
- B. Ukazatel zahřívání a zbytkového tepla
- C. Zásobník na vodu
- D. Pečící sonda (pouze u vybraných modelů)
- E. Zámek dveří (pouze u vybraných modelů)
- F. Hodiny / minuty
- G. Režim Demo (pouze u vybraných modelů)
- H. Funkce hodin

5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.



Nastavení Denního času viz kapitola „Funkce hodin“.

5.1 První čištění

Z trouby odstraňte veškeré příslušenství a vyjímatelné drážky na rošty.

Viz část „Čištění a údržba“.

Před prvním použitím trouby i příslušenství vyčistěte.

Příslušenství a vyjímatelné drážky vložte zpět do jejich původní polohy.

5.2 Předehřátí

Před prvním použitím prázdnou troubu předehřejte.

6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 Zásunovací ovladače

Chcete-li spotřebič použít, stiskněte ovladač. Ovladač se vysune.

1. Nastavte funkci . Nastavte maximální teplotu.
2. Nechte troubu pracovat jednu hodinu.
3. Nastavte funkci . Nastavte maximální teplotu.
4. Nechte troubu pracovat 15 minut.
5. Troubu vypněte a nechte ji vychladnout.

Příslušenství se může zahřát více než obvykle. Z trouby může vycházet zápach a kouř. Zajistěte v místnosti dostatečné větrání.

6.2 Pečící funkce

| Funkce trouby | Použití |
|-----------------|--------------------|
| 0 | Trouba je vypnutá. |
| Poloha Vy-pnuto | |

| Funkce trouby | Použití |
|--|--|
|  Rychlé Zahřátí | Ke zkrácení doby rozehrátí. |
|  Pravý Horký Vzduch | K pečení jídel na třech úrovních současně a k sušení potravin. Nastavte teplotu trouby o 20 - 40 °C nižší než při použití funkce Horní/spodní ohřev. |
|  Příprava Pizzy | K pečení pizzy. K intenzivnějšímu opečení dozlatova a dosažení křupavého spodku. |
|  Horní/spodní ohřev (Horní/Spodní Ohřev) / Čištění vodou | K pečení moučných jídel a masa na jedné úrovni trouby. Další informace o funkci Čištění vodou naleznete v kapitole „Čištění a údržba“. |
|  Spodní Ohřev | K pečení koláčů s křupavým spodkem a zavařování potravin. |
|  Rozmrazování | K rozmrazování potravin (zeleniny a ovoce). Doba rozmrazování závisí na množství a velikosti zmražených potravin. |

| Funkce trouby | Použití |
|---|--|
|  Vlhký konvekční vzduch | Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení. Pokyny k přípravě viz kapitola „Tipy a rady“, Vlhký konvekční vzduch. Dvířka trouby by měla být během pečení zavřená, aby nedošlo k přerušení funkce a aby trouba fungovala co nejúspěšněji. Při použití této funkce se teplota ve vnitřku trouby může lišit od nastavené teploty. Je využito zbytkové teplo. Může dojít ke snížení tepelného výkonu. Obecná doporučení ohledně úspory energie viz kapitola „Energetická účinnost“, Úspora energie. Tato funkce byla použita ke splnění energetické třídy dle normy EN 60350-1. Pokud používáte tuto funkci, osvětlení se automaticky vypne po 30 sekundách. |
|  Velkoplošný Gril | Ke grilování plochých kusů ve velkém množství a opékání chleba. |
|  Turbo Gril | K pečení větších kusů masa nebo drůbeže s kostmi na jedné úrovni. K zapékání a pečení dozlatova. |
|  Horký vzduch + Pára | K přípravě jídel v páře. Pomocí této funkce snížíte délku přípravy jídla, uchováte tak jeho vitamíny a živiny. Zvolte funkci a nastavte teplotu mezi 130 °C až 230 °C. |

6.3 Nastavení pečicí funkce

1. Otočením ovladačem pečicích funkcí zvolíte pečicí funkci.
2. Otočením ovladače zvolte teplotu. Kontrolka se rozsvítí, když je trouba v provozu.
3. Jestliže chcete troubu vypnout, otočte ovladačem pečicích funkcí do polohy vypnuto.

6.4 Rychlé Zahřátí

Funkce rychlého zahřátí snižuje čas potřebný k rozehrátí trouby.



Pokud je spuštěná funkce rychlého zahřátí, nekládejte do spotřebiče žádné potraviny.

1. Otočením ovladače funkcí trouby nastavte funkci rychlého zahřátí.
2. Otočte ovladačem teploty na požadovanou teplotu.

Když trouba dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál.

3. Nastavte funkci trouby.

6.5 Ukazatel ohřevu

Když je zapnuta funkce trouby, stavové čárky na displeji  se postupně zobrazují podle toho, jak teplota v troubě stoupá, a přestávají se zobrazovat, když teplota klesá.

6.6 Vaření v páře



Používejte pouze vodu. Nepoužívejte filtrovanou (demineralizovanou) či destilovanou vodu. Nepoužívejte jiné tekutiny. Do zásobníku na vodu nenalévejte hořlavé či alkoholické tekutiny.

1. Nastavte funkci .
2. Stisknutím víčka zásobník na vodu otevřete.
3. Naplňte zásobník vodou, dokud se na displeji nezobrazí ukazatel Plný zásobník.

Maximální objem zásobníku je 900 ml. Vystačí přibližně na 55 – 60 minut přípravy jídla.

4. Zatlačte zásobník na vodu na do původní polohy.
5. Nastavte teplotu v rozmezí od 130 °C do 230 °C. Toto teplotní rozpětí zajišťuje u přípravy v páře dobré výsledky.
6. Po každém dokončení vaření v páře zásobník vody vyprázdněte.

Po každém použití funkce páry vyčkejte nejméně 60 minut, abyste zabránili úniku horké vody z ventilu pro vypouštění vody.



POZOR!

Spotřebič je horký. Hrozí nebezpečí popálení. Při vyprazdňování zásobníku na vodu buďte opatrní.

6.7 Kontrolka zásobníku vody

Při pečení v páře ukazatel zásobníku na vodu na displeji zobrazuje hladinu vody.

- Když je zásobník plný, na displeji se zobrazí  a zazní zvukový signál. Chcete-li signál vypnout, stiskněte libovolné tlačítko.
- Když je zásobník plný z poloviny, na displeji se zobrazí .
- Když je zásobník prázdný, na displeji se zobrazí  a zazní zvukový signál. Znovu naplňte zásobník vodou.



Jestliže do zásobníku nalijete příliš mnoho vody, přebytečná voda se vylije bezpečnostní výpustí na dno trouby. Odstraňte vodu pomocí houbičky.

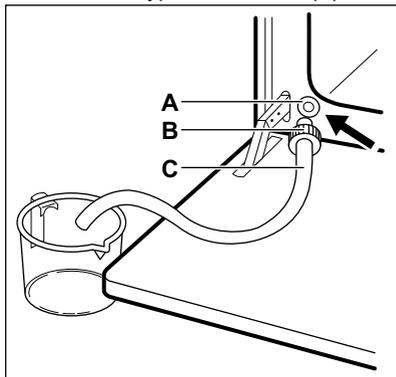
6.8 Vyprázdnění zásobníku na vodu



POZOR!

Před vyprázdněním zásobníku na vodu se ujistěte, že je trouba vychladlá.

1. Připravte vypouštěcí hadici (C), která je součástí balení s návodem k použití. Spojku (B) nasuňte na jeden konec vypouštěcí hadice.
2. Druhý konec vypouštěcí hadice (C) umístěte do nádoby. Umístěte jej níže než vypouštěcí ventil (A).



3. Otevřete dvířka trouby a spojku (B) zasuněte do vypouštěcího ventilu (A).
4. Na spojku při vypouštění zásobníku na vodu neustále tlačte. Voda může zůstat uvnitř, když se na displeji zobrazí:  Vyčkejte, dokud voda z vypouštěcího ventilu nepřestane vytékat.
5. Když voda přestane vytékat, vytáhněte spojku z ventilu.



Vypuštěnou vodu nepoužívejte pro opětovné naplnění zásobníku.

7. FUNKCE HODIN

7.1 Tabulka funkcí hodin

| Funkce hodin | Použití |
|--|---|
|  DENNÍ ČAS | Slouží ke zobrazení nebo změně denního času. Čas můžete změnit pouze tehdy, když je trouba vypnutá. |
|  TRVÁNÍ | Slouží k nastavení délky provozu trouby. Použijte pouze v případě, že je nastavená pečicí funkce. |
|  UKONČENÍ | Slouží k nastavení, kdy se trouba vypne. Použijte pouze v případě, že je nastavená pečicí funkce. |
|  ODLOŽENÝ START | Spojení funkce TRVÁNÍ a UKONČENÍ. |

| Funkce hodin | Použití |
|---|---|
|  MINUTKA | Slouží k nastavení odpočítávání času. Tato funkce nemá žádný vliv na provoz trouby. Funkci MINUTKA můžete zapnout kdykoliv; i u vypnuté trouby. |

7.2 Nastavení a změna času

Po prvním připojení k síťovému napájení vyčkejte, dokud se na displeji nezobrazí

hr a „12:00“. „12“ bliká.

1. Nastavte hodiny otočením ovladače teploty.
2. Potvrďte stisknutím  a nastavte minuty.

Na displeji se zobrazí **min** a nastavená hodina. „00“ bliká.

3. Nastavte aktuální minuty otočením ovladače teploty.
4. Stisknutím  nastavení potvrďte nebo se nastavený denní čas uloží po pěti sekundách automaticky.

Na displeji se zobrazí nový čas. Ke změně denního času opakovaně stiskněte , dokud na displeji nezačne blikat ukazatel denního času .

7.3 Nastavení funkce TRVÁNÍ

1. Nastavte pečicí funkci.
2. Opakovaně stiskněte , dokud nezačne blikat .
3. Nastavte minuty otočením ovladače teploty a volbu potvrďte stisknutím tlačítka . Nastavte hodiny otočením ovladače teploty a volbu potvrďte stisknutím tlačítka .

Po uplynutí nastavené doby Trvání zní dvě minuty signál. Na displeji bliká  a nastavení času. Trouba se vypne automaticky.

4. Chcete-li signál vypnout, stiskněte libovolné tlačítko.
5. Otočte ovladačem pečicích funkcí do polohy vypnuto.

7.4 Nastavení funkce UKONČENÍ

1. Nastavte pečicí funkci.
2. Opakovaně stiskněte , dokud nezačne blikat .
3. Nastavte hodiny otočením ovladače teploty a volbu potvrďte stisknutím tlačítka . Nastavte minuty otočením ovladače teploty a volbu potvrďte stisknutím tlačítka .

Po nastavené době Ukončení zní dvě minuty signál. Na displeji bliká  a nastavení času. Trouba se vypne automaticky.

4. Chcete-li signál vypnout, stiskněte libovolné tlačítko.
5. Otočte ovladačem pečicích funkcí do polohy vypnuto.

7.5 Nastavení funkce ODLOŽENÉHO STARTU

1. Nastavte pečicí funkci.
2. Opakovaně stiskněte , dokud nezačne blikat .

3. Nastavte minuty doby TRVÁNÍ otočením ovladače teploty a volbu potvrďte stisknutím tlačítka . Nastavte hodiny doby TRVÁNÍ otočením ovladače teploty a volbu potvrďte stisknutím tlačítka .

Na displeji bliká .

4. Nastavte hodiny doby UKONČENÍ otočením ovladače teploty a volbu potvrďte stisknutím tlačítka . Nastavte minuty doby UKONČENÍ otočením ovladače teploty a volbu potvrďte stisknutím tlačítka . Na displeji se zobrazuje  a nastavená teplota.

Trouba se automaticky zapne později, funguje po nastavenou dobu TRVÁNÍ a vypne se v nastavený čas UKONČENÍ. Po nastavené době UKONČENÍ zní dvě minuty signál. Na displeji bliká  a nastavení času. Trouba se vypne.

5. Chcete-li signál vypnout, stiskněte libovolné tlačítko.
6. Otočte ovladačem pečicích funkcí do polohy vypnuto.

7.6 Nastavení funkce MINUTKA

Funkci minutky lze nastavit se zapnutou i vypnutou troubou.

1. Opakovaně stiskněte  ^{3s}, dokud na displeji nezačne blikat  a „00“.
2. Nastavte sekundy a poté minuty otočením ovladače teploty. Je-li nastavený čas delší než 60 minut, na displeji začne blikat **hr**.
3. Nastavte hodiny.
4. Funkce MINUTKA se po pěti sekundách spustí automaticky. Po uplynutí 90 % nastaveného času zazní signál.
5. Po uplynutí nastaveného času zní dvě minuty signál. "Na displeji bliká „00:00“ a . Chcete-li signál vypnout, stiskněte libovolné tlačítko.

8. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

8.1 Použití pečicí sondy

Pečicí sonda měří teplotu středu masa. Jakmile teplota masa dosáhne nastavené teploty, trouba se vypne.

Je nutné nastavit dvě teploty:

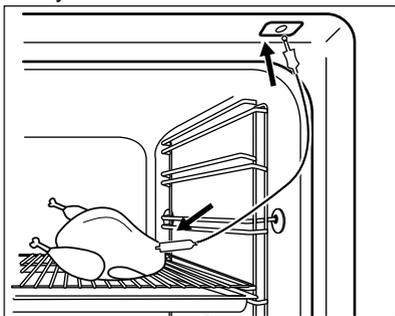
- Teplotu trouby. Viz tabulka pečení masa.
- Teplotu sondy ve středu masa. Viz tabulka pro pečicí sonda.



POZOR!

Používejte pouze pečicí sonda dodávanou spolu s troubou nebo originální náhradní díly.

1. Nastavte funkci trouby a teplotu.
2. Umístěte hrot pečicí sondy (se symbolem  na rukojeti) do středu masa.
3. Zapojte zástrčku pečicí sondy do zásuvky na horní straně vnitřku trouby.



Ujistěte se, že pečicí sonda zůstane během přípravy jídla zasunutá v mase a v zásuvce.

Když pečicí sonda používáte poprvé, výchozí teplota středu masa je 60 °C.

Zatímco bliká , můžete použít ovladač teploty ke změně výchozí teploty středu masa.

Na displeji se zobrazí symbol pečicí sondy a výchozí teplota středu masa.

4. Pomocí  uložte novou teplotu středu masa nebo počkejte 10 sekund na automatické uložení nastavení.

Nová výchozí teplota středu masa se zobrazí během příštího použití pečicí sondy.

Když maso dosáhne nastavené teploty středu, začne blikat symbol  a teplota pečicí sondy. Na dvě minuty zazní signál.

5. Chcete-li signál vypnout, stiskněte libovolné tlačítko.
6. Odpojte zástrčku pečicí sondy ze zásuvky. Vyměte maso z trouby.
7. Vypněte troubu.



VAROVÁNÍ!

Při vytažování špičky a zástrčky pečicí sondy buďte opatrní. Pečicí sonda je horká. Hrozí nebezpečí popálení.

Při každém zasunutí pečicí sondy do zásuvky je zapotřebí znovu nastavit čas pečicí sondy. Nelze zvolit trvání ani ukončení.

Když trouba poprvé vypočítává předběžný čas trvání, na displeji bliká symbol . Když je výpočet dokončen, na displeji se zobrazí délka přípravy jídla. Výpočty probíhají na pozadí během přípravy jídla a v případě potřeby dojde k aktualizaci hodnoty času trvání na displeji.

Teplotu lze změnit kdykoliv během přípravy jídla:

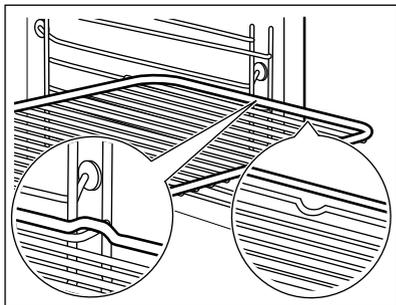
1. Stiskněte :
 - jednou - na displeji se zobrazí nastavená teplota středu masa; v případě potřeby ji lze do pěti sekund změnit.
 - dvakrát - na displeji se zobrazí aktuální teplota trouby.
 - třikrát - na displeji se zobrazí nastavená teplota trouby; v případě potřeby ji lze do pěti sekund změnit. Tyto údaje jsou dostupné pouze ve fázi ohřevu.

2. Pomocí ovladače teploty změňte požadovanou teplotu.

8.2 Vložení příslušenství

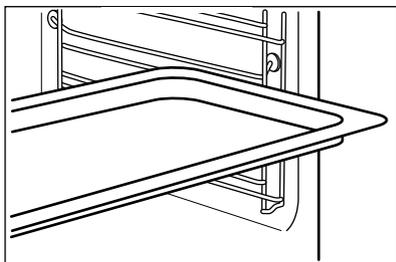
Tvarovaný rošt:

Rošt zasuňte mezi vodící lišty drážek roštů a ujistěte se, že nožičky směřují dolů.



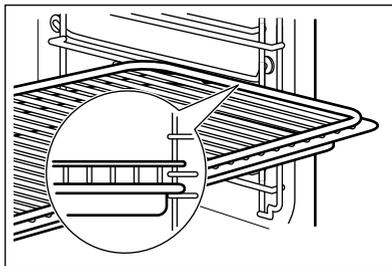
Plech na pečení / Hluboký pekáč / plech:

Plech na pečení /hluboký pekáč / plech zasuňte mezi drážky zvolené úrovně roštu.



Společně vložení tvarovaného roštu a plechu na pečení /hlubokého pekáče / plechu:

Plech na pečení /hluboký pekáč / plech zasuňte mezi drážky zvolené úrovně roštu a tvarovaný rošt v drážkách nad nimi.



- i** Malé zářezy nahoře zajišťují vyšší bezpečnost. Tyto zářezy také fungují jako zařízení proti překlopení. Vysoký okraj kolem roštu slouží jako ochrana proti sklouznutí varných nádob z roštu.

8.3 Teleskopické výsuvy

- i** Instalační pokyny pro teleskopické výsuvy si uschovejte pro budoucí použití.

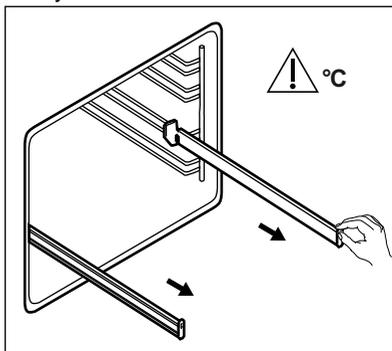
Teleskopické výsuvy usnadňují vkládání nebo vytahování roštů.



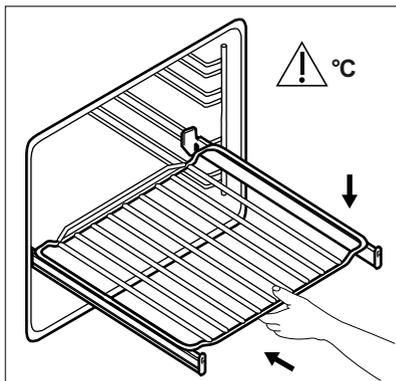
POZOR!

Teleskopické výsuvy nemyjte v myčce nádobí. Teleskopické výsuvy ničím nemažte.

1. Pravý i levý teleskopický výsuv zcela vytáhněte.



2. Na teleskopické výsuvy položte tvarovaný rošt a opatrně je zasuňte do trouby.



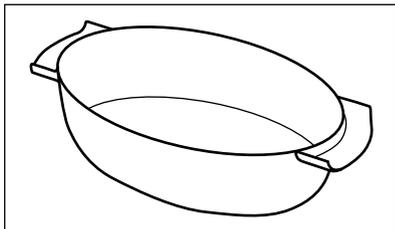
Před tím, než zavřete dvířka trouby, se ujistěte, že jste teleskopické výsuvy zcela zasunuli do trouby.

8.4 Příslušenství pro vaření v páře

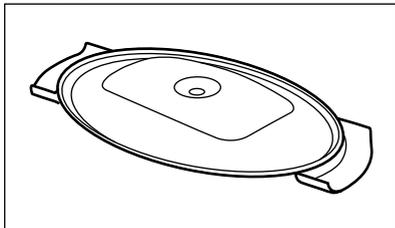
Dietní zapékací mísa pro funkce vaření v páře

Zapékací mísa se skládá ze skleněné mísy, víka s otvorem pro hadici (C) a ocelového roštu, který se pokládá na dno zapékací mísy.

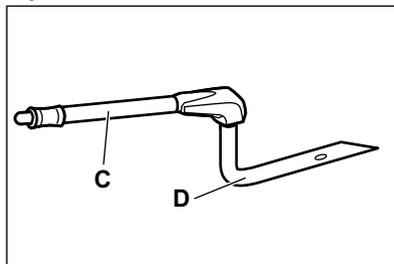
Skleněná mísa (A)



Víko (B)

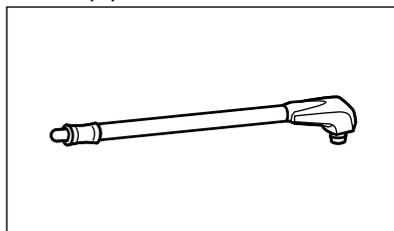


Tryska a hadice

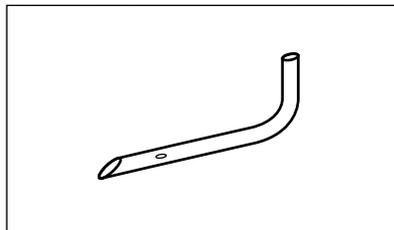


„C“ je hadice pro vaření v páře a „D“ je tryska pro přímé vaření v páře.

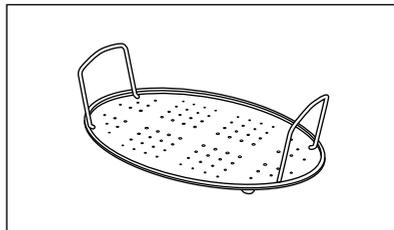
Hadice (C)



Tryska pro přímé vaření v páře (D)



Ocelový rošt (E)



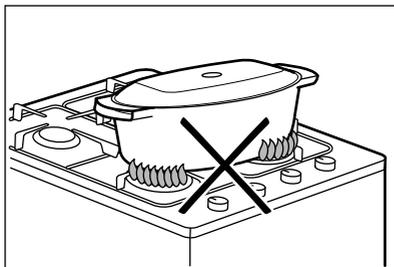
- Horkou zapékací mísu nepokládejte na chladné či mokré povrchy.



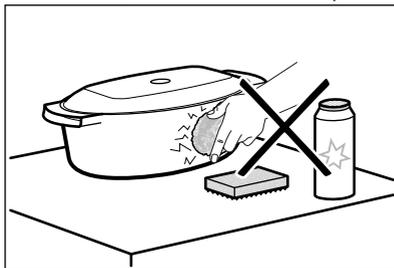
- Do horké zapékací mísy nedávejte studené tekutiny.



- Zapékací mísu nepokládejte na horkou varnou desku.



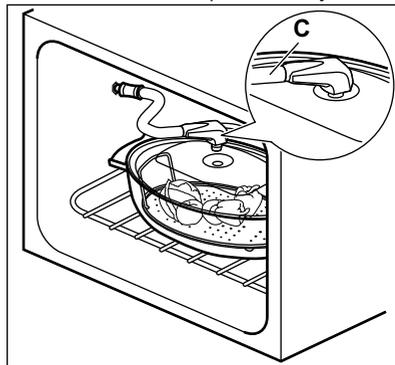
- Zapékací mísu nemyjte pomocí drátěnek, škrabek či čistících prášků.



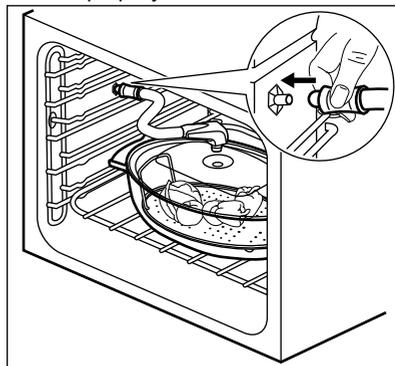
8.5 Vaření v páře v dietní zapékací míse

Vložte jídlo na kovový rošt uvnitř zapékací mísy a zakryjte jej víkem.

1. Zasuňte hadici do speciálního otvoru ve víku dietní zapékací mísy.



2. Vložte zapékací mísu na druhou úroveň roštu odspodu.
3. Druhý konec hadice zasuňte do vstupu páry.



Ujistěte se, že hadice není skřípnutá nebo že se nedotýká horního topného tělesa trouby.

4. Nastavte troubu na funkci vaření v páře.

8.6 Přímé vaření v páře

Vložte jídlo na kovový rošt uvnitř zapékací mísy. Přidejte trochu vody.



POZOR!

Nepoužívejte víko mísy.

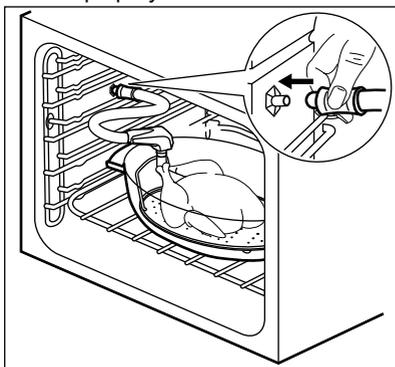
**VAROVÁNÍ!**

Při používání trysky za chodu trouby buďte opatrní. Když je trouba horká, vždy pro manipulaci s tryskou používejte chňapky. Když nepoužíváte parní funkci, vyndejte vždy trysku z trouby.



Použitá hadice je speciálně navržena pro přípravu jídel a neobsahuje nebezpečné látky.

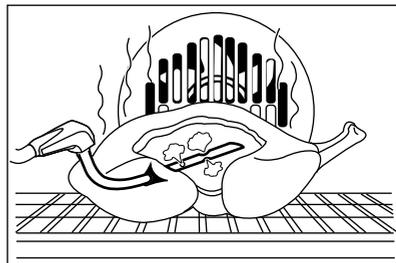
1. Zasuňte trysku (D) do hadice (C). Druhý konec hadice zasuňte do vstupu páry.



2. Vložte zapékačí mísu na první nebo druhou úroveň roštu odspodu. Ujistěte se, že hadice není skřípnutá nebo že se nedotýká horního topného tělesa trouby.

3. Nastavte troubu na funkci vaření v páře.

Pokud připravujete kuře, kachnu, krůtu, kůzlečí, velkou rybu nebo podobné jídlo, zasuňte trysku (D) přímo do duté části masa. Ujistěte se, že nejsou otvory ucpané.



Další informace o vaření v páře najdete v tabulkách pro vaření v páře v rámci kapitoly „Tipy a rady“.

9. DOPLŇKOVÉ FUNKCE

9.1 Použití funkce dětské bezpečnostní pojistky

Jestliže je zapnutá funkce dětské bezpečnostní pojistky, troubu nelze náhodně zapnout.

1. Ovladač funkcí trouby musí být v poloze vypnuto.
2. Na dvě sekundy stiskněte a podržte současně  a **°C**.

Zazní zvukový signál. Na displeji se zobrazí SAFE .

K vypnutí funkce dětské bezpečnostní pojistky zopakujte krok 2.

9.2 Použití funkce Blokování tlačítek

Funkci blokování tlačítek můžete zapnout pouze tehdy, když je trouba v provozu.

Když je funkce blokování tlačítek zapnutá, nastavení teploty a času nelze u probíhající funkce trouby nedopatřením změnit.

1. Zvolte funkci trouby a proveďte požadované nastavení.
2. Na dvě sekundy stiskněte a podržte současně  a **°C**.

Zazní zvukový signál. Na displeji se na pět sekund zobrazí Loc.



Když otočíte ovladačem teploty nebo stisknete jakékoliv tlačítko při zapnutí funkci blokování tlačítek, na displeji se zobrazí Loc.

Když otočíte ovladačem funkcí trouby, trouba se vypne.

Když troubu vypnete, zatímco je zapnutá funkce blokování tlačítek, tato funkce se automaticky přepne na funkci dětské bezpečnostní pojistka. Viz „Použití dětské bezpečnostní pojistky“.

K vypnutí funkce blokování tlačítek zopakujte krok 2.

9.3 Ukazatel zbytkového tepla

Když troubu vypnete, na displeji se zobrazuje ukazatel zbytkového tepla , pokud je teplota v troubě vyšší než 40 °C. Otočením ovladačem teploty doleva či doprava můžete zkontrolovat teplotu trouby.

9.4 Automatické vypnutí

Z bezpečnostních důvodů se trouba po určité době, kdy je spuštěna nějaká funkce a vy nezměníte žádné nastavení, automaticky vypne.

| | |
|--|---|
|  (°C) |  (h) |
| 30 - 115 | 12.5 |



(°C)



(h)

120 - 195

8.5

200 - 245

5.5

250 - maximum

3

Automatické vypnutí nefunguje s funkcemi: Osvětlení, Pečící sonda, Trvání, Ukončení.

9.5 Chladicí ventilátor

Když je trouba v provozu, chladicí ventilátor se automaticky zapne, aby udržoval povrch trouby chladný. Jestliže troubu vypnete, bude chladicí ventilátor pokračovat v chlazení až do úplného ochlazení trouby.

9.6 Bezpečnostní termostat

Nesprávná obsluha trouby nebo vadné součásti mohou způsobit nebezpečné přehřátí. Aby se tomu zabránilo, je tato trouba vybavena bezpečnostním termostatem, který přeruší napájení. Po poklesu teploty se trouba opět automaticky zapne.

10. TIPY A RADY



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.



Teploty a časy pečení v tabulkách jsou pouze orientační. Závisí na receptu, kvalitě a množství použitých přísad.

10.1 Doporučení k pečení

Trouba má pět poloh roštů.

Polohy roštů v troubě se počítají zdola.

Vaše trouba může péct jinak, než jak jste byli zvyklí u staré trouby. V tabulkách níže jsou uvedena standardní nastavení teploty, doby přípravy a polohy roštu.

Jestliže nemůžete najít nastavení pro konkrétní recept, snažte se vybrat podobný.

Tato trouba je vybavena speciálním systémem, který zajišťuje oběh vzduchu a stálou recyklaci páry. Tento systém umožňuje pečení a vaření v páře, takže jídla jsou uvnitř měkká a na povrchu mají kůrčičku. Zkracuje dobu přípravy a také snižuje spotřebu energie.

Pečení moučníků

Neotvírejte dvířka, dokud neuplynou 3/4 času nutného k pečení.

Jestliže do trouby vložíte dva plechy na pečení, musí být mezi plechy jedna úroveň drážek volná.

Pečení masa a ryb

Při pečení velmi tučného jídla použijte hluboký pekáč / plech, aby se v troubě nevytvořily skvrny, které by již nemusely být odstranit.

Před podáváním nechte maso odpočívat asi 15 minut, a teprve potom ho krájejte, aby nevytekla šťáva.

Do hlubokého pekáče / plechu nalijte trochu vody, aby se při pečení tolik nekouřilo. Kondenzaci kouře zabráníte dolitím vody pokaždé, když se odpaří.

Doby přípravy

Doba přípravy závisí na druhu potravin, jejich konzistenci a množství.

Nejprve sledujte průběh pečení a jeho výsledek. Postupně si najdete nejlepší nastavení (nastavení teploty, dobu pečení, apod.) pro nádoby, recepty a množství potravin, které s tímto spotřebičem používáte.

10.2 Horký vzduch + Pára**Koláče a cukroví**

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) | Poloha roštu | Poznámky |
|-------------------------------|--------------|-----------|--------------|----------------------------------|
| Jablečný dort ¹⁾ | 160 | 60 - 80 | 2 | V koláčové formě o průměru 20 cm |
| Koláče | 175 | 30 - 40 | 2 | V koláčové formě o průměru 26 cm |
| Ovocný koláč | 160 | 80 - 90 | 2 | V koláčové formě o průměru 26 cm |
| Piškotový koláč | 160 | 35 - 45 | 2 | V koláčové formě o průměru 26 cm |
| Panettone ¹⁾ | 150 - 160 | 70 - 100 | 2 | V koláčové formě o průměru 20 cm |
| Švestkový koláč ¹⁾ | 160 | 40 - 50 | 2 | Ve formě na chleba |
| Malé moučníky | 150 - 160 | 25 - 30 | 3 (2 a 4) | Na plechu na pečení |
| Sušenky | 150 | 20 - 35 | 3 (2 a 4) | Na plechu na pečení |
| Sladké pečivo ¹⁾ | 180 - 200 | 12 - 20 | 2 | Na plechu na pečení |
| Briošky ¹⁾ | 180 | 15 - 20 | 3 (2 a 4) | Na plechu na pečení |

¹⁾ Předehřejte troubu po dobu 10 minut.

Chléb a pizza

Předehřejte troubu po dobu 10 minut.

Sklenice postavte na plech.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) | Poloha roštu |
|--------------------------------|--------------|-----------|--------------|
| Bílý chléb, 2x 0,5 kg každý | 180 - 190 | 45 - 60 | 2 |

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) | Poloha roštu |
|-----------------------------|--------------|-----------|--------------|
| Pečivo, 6 - 8, 0,5 kg | 190 - 210 | 20 - 30 | 2 (2 a 4) |
| Pizza | 200 - 220 | 20 - 30 | 2 |

Koláče s náplní

Připravujte v koláčové formě.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) | Poloha roštu |
|-------------------|--------------|-----------|--------------|
| Plněná zelenina | 170 - 180 | 30 - 40 | 1 |
| Lasagne | 170 - 180 | 40 - 50 | 2 |
| Zapečené brambory | 160 - 170 | 50 - 60 | 1 (2 a 4) |

Maso

Použijte druhou polohu roštu.

Použijte tvarovaný rošt.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|---|--------------|-----------|
| Vepřová pečeně, 1 kg | 180 | 90 - 110 |
| Telecí, 1 kg | 180 | 90 - 110 |
| Hovězí pečeně - nepropečená, 1 kg | 210 | 45 - 50 |
| Hovězí pečeně - středně propečená, 1 kg | 200 | 55 - 65 |
| Hovězí pečeně - propečená, 1 kg | 190 | 65 - 75 |

Použijte druhou polohu roštu.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|-------------------------|--------------|-----------|
| Jehněčí, kýta, 1 kg | 175 | 110 - 130 |
| Celé kuře, 1 kg | 200 | 55 - 65 |
| Celá krůta, 4 kg | 170 | 180 - 240 |
| Celá kachna, 2 - 2,5 kg | 170 - 180 | 120 - 150 |
| Králík, naporcovaný | 170 - 180 | 60 - 90 |

Použijte první polohu roštu.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|-----------------|--------------|-----------|
| Celá husa, 3 kg | 160 - 170 | 150 - 200 |

Ryby

Použijte druhou polohu roštu.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|-----------------------------|--------------|-----------|
| Pstruh, 3 - 4 ryby, 1,5 kg | 180 | 25 - 35 |
| Tuňák, 4 - 6 filetů, 1,2 kg | 175 | 35 - 50 |
| Hejk | 200 | 20 - 30 |

Ohřev v páře

Znovu ohřejte vaše jídlo na talíři.

Předehřejte troubu po dobu 10 minut.

Použijte druhou polohu roštu.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|---|--------------|-----------|
| Dušená/zapékaná jídla | 130 | 15 - 25 |
| Těstoviny s omáčkou | 130 | 10 - 15 |
| Přílohy (např. rýže, brambory, těstoviny) | 130 | 10 - 15 |
| Jídla na jeden talíř | 130 | 10 - 15 |
| Maso | 130 | 10 - 15 |
| Zelenina | 130 | 10 - 15 |

10.3 Vaření v dietní zapékačce

Použijte funkci: Horký vzduch + Pára.

Zelenina

Použijte druhou polohu roštu.

Nastavte teplotu 150 °C.

| Jídlo | Čas (min) |
|--------------------|-----------|
| Brokolice, růžičky | 20 - 25 |
| Lilek | 15 - 20 |
| Květák, růžičky | 25 - 30 |

| Jídlo | Čas (min) |
|------------------|-----------|
| Rajčata | 15 |
| Bílý chřest | 35 - 45 |
| Zelený chřest | 25 - 35 |
| Cukety, plátky | 20 - 25 |
| Mrkev | 35 - 40 |
| Fenykl | 30 - 35 |
| Kedluben | 25 - 30 |
| Paprika, proužky | 20 - 25 |
| Celer, plátky | 30 - 35 |

Maso

Použijte druhou polohu roštu.

Nastavte teplotu 150 °C.

| Jídlo | Čas (min) |
|---------------------------|-----------|
| Vařená šunka | 55 - 65 |
| Pošírovaná kuřecí prsa | 25 - 35 |
| Uzené maso (vepřová kýta) | 80 - 100 |

Ryby

Použijte druhou polohu roštu.

Nastavte teplotu 150 °C.

| Jídlo | Čas (min) |
|---------------|-----------|
| Pstruh | 25 - 30 |
| Losos, filety | 25 - 30 |

Přílohy

Použijte druhou polohu roštu.

Nastavte teplotu 150 °C.

| Jídlo | Čas (min) |
|-----------------------------|-----------|
| Rýže | 35 - 40 |
| Neloupané brambory, střední | 50 - 60 |
| Vařené brambory, čtvrtky | 35 - 45 |

| Jídlo | Čas (min) |
|---------|-----------|
| Polenta | 40 - 45 |

10.4 Pečení moučných jídel a masa

Koláče

| Jídlo | Horní/Spodní Ohřev | | Pravý Horký Vzduch | | Čas (min) | Poznámky |
|---|--------------------|--------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| | Teplota (°C) | Poloha roštu | Teplota (°C) | Poloha roštu | | |
| Šlehané recepty | 170 | 2 | 160 | 3 (2 a 4) | 45 - 60 | V koláčové formě |
| Křehké těsto | 170 | 2 | 160 | 3 (2 a 4) | 20 - 30 | V koláčové formě |
| Tvarohový koláč s podmáslím | 170 | 1 | 165 | 2 | 60 - 80 | V koláčové formě o průměru 26 cm |
| Jablečný dort (jablečný koláč) ¹⁾ | 170 | 2 | 160 | 2 (vlevo a vpravo) | 80 - 100 | Ve dvou koláčových formách o průměru 20 cm na tvarovaném roštu |
| Závin | 175 | 3 | 150 | 2 | 60 - 80 | Na plechu na pečení |
| Marmeládový dort | 170 | 2 | 165 | 2 (vlevo a vpravo) | 30 - 40 | V koláčové formě o průměru 26 cm |
| Piškotový koláč | 170 | 2 | 160 | 2 | 50 - 60 | V koláčové formě o průměru 26 cm |
| Vánoční dort / bohatý ovocný dort ¹⁾ | 160 | 2 | 150 | 2 | 90 - 120 | V koláčové formě o průměru 20 cm |
| Švestkový koláč ¹⁾ | 175 | 1 | 160 | 2 | 50 - 60 | Ve formě na chleba |

| Jídlo | Horní/Spodní Ohřev | | Pravý Horký Vzduch | | Čas (min) | Poznámky |
|---|--------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------|---------------------|
| | Teplota (°C) | Poloha roštu | Teplota (°C) | Poloha roštu | | |
| Malé koláčky - na jedné úrovni | 170 | 3 | 140 - 150 | 3 | 20 - 30 | Na plechu na pečení |
| Malé koláčky - na dvou úrovních | - | - | 140 - 150 | 2 a 4 | 25 - 35 | Na plechu na pečení |
| Malé koláčky - na třech úrovních | - | - | 140 - 150 | 1, 3 a 5 | 30 - 45 | Na plechu na pečení |
| Sušenky / proužky těsta - na jedné úrovni | 140 | 3 | 140 - 150 | 3 | 30 - 35 | Na plechu na pečení |
| Sušenky / proužky těsta - na dvou úrovních | - | - | 140 - 150 | 2 a 4 | 35 - 40 | Na plechu na pečení |
| Sušenky / proužky těsta - na třech úrovních | - | - | 140 - 150 | 1, 3 a 5 | 35 - 45 | Na plechu na pečení |
| Pusinky - na jedné úrovni | 120 | 3 | 120 | 3 | 80 - 100 | Na plechu na pečení |
| Pusinky - na dvou úrovních ¹⁾ | - | - | 120 | 2 a 4 | 80 - 100 | Na plechu na pečení |
| Žemle ¹⁾ | 190 | 3 | 190 | 3 | 12 - 20 | Na plechu na pečení |
| Banánky - na jedné úrovni | 190 | 3 | 170 | 3 | 25 - 35 | Na plechu na pečení |
| Banánky - na dvou úrovních | - | - | 170 | 2 a 4 | 35 - 45 | Na plechu na pečení |

| Jídlo | Horní/Spodní Ohřev | | Pravý Horký Vzduch | | Čas (min) | Poznámky |
|------------------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------------|-----------|----------------------------------|
| | Teplota (°C) | Poloha roštu | Teplota (°C) | Poloha roštu | | |
| Ploché koláče s náplní | 180 | 2 | 170 | 2 | 45 - 70 | V koláčové formě o průměru 20 cm |
| Bohatý ovocný koláč | 160 | 1 | 150 | 2 | 110 - 120 | V koláčové formě o průměru 24 cm |
| Piškotový dort | 170 | 1 | 160 | 2 (vlevo a vpravo) | 50 - 60 | V koláčové formě o průměru 20 cm |

1) Předehřejte troubu po dobu 10 minut.

Chléb a pizza

| Jídlo | Horní/Spodní Ohřev | | Pravý Horký Vzduch | | Čas (min) | Poznámky |
|--------------------------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------|---|
| | Teplota (°C) | Poloha roštu | Teplota (°C) | Poloha roštu | | |
| Bílý chléb ¹⁾ | 190 | 1 | 190 | 1 | 60 - 70 | 1 - 2 kusy, 500 g jeden kus |
| Žitný chléb | 190 | 1 | 180 | 1 | 30 - 45 | Ve formě na chleba |
| Bagety/ kaiserky ¹⁾ | 190 | 2 | 180 | 2 (2 a 4) | 25 - 40 | 6 - 8 rohlíčků na plechu na pečení |
| Pizza ¹⁾ | 230 - 250 | 1 | 230 - 250 | 1 | 10 - 20 | Na plechu na pečení nebo v hlubokém pekáči / plechu |
| Čajové ko-láčky ¹⁾ | 200 | 3 | 190 | 3 | 10 - 20 | Na plechu na pečení |

1) Předehřejte troubu po dobu 10 minut.

Koláče s náplní

| Jídlo | Horní/Spodní Ohřev | | Pravý Horký Vzduch | | Čas (min) | Poznámky |
|-------------------------------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------|----------|
| | Teplota (°C) | Poloha roštu | Teplota (°C) | Poloha roštu | | |
| Těstovinový nákyp | 200 | 2 | 180 | 2 | 40 - 50 | Ve formě |
| Zeleninový nákyp | 200 | 2 | 175 | 2 | 45 - 60 | Ve formě |
| Lotrinský slaný koláč ¹⁾ | 180 | 1 | 180 | 1 | 50 - 60 | Ve formě |
| Lasagne ¹⁾ | 180 - 190 | 2 | 180 - 190 | 2 | 25 - 40 | Ve formě |
| Zapečené cannelloni ¹⁾ | 180 - 190 | 2 | 180 - 190 | 2 | 25 - 40 | Ve formě |

¹⁾ Předehřejte troubu po dobu 10 minut.

Maso

| Jídlo | Horní/Spodní Ohřev | | Pravý Horký Vzduch | | Čas (min) | Poznámky |
|-------------------------------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------|---------------------|
| | Teplota (°C) | Poloha roštu | Teplota (°C) | Poloha roštu | | |
| Hovězí | 200 | 2 | 190 | 2 | 50 - 70 | Na tvarovaném roštu |
| Vepřové | 180 | 2 | 180 | 2 | 90 - 120 | Na tvarovaném roštu |
| Telecí | 190 | 2 | 175 | 2 | 90 - 120 | Na tvarovaném roštu |
| Anglický rostbíf, nepropečený | 210 | 2 | 200 | 2 | 50 - 60 | Na tvarovaném roštu |
| Anglický rostbíf, středně propečený | 210 | 2 | 200 | 2 | 60 - 70 | Na tvarovaném roštu |
| Anglický rostbíf, dobře propečený | 210 | 2 | 200 | 2 | 70 - 75 | Na tvarovaném roštu |

| Jídlo | Horní/Spodní Ohřev | | Pravý Horký Vzduch | | Čas (min) | Poznámky |
|-----------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------|-------------|
| | Teplota (°C) | Poloha roštu | Teplota (°C) | Poloha roštu | | |
| Vepřové plecko | 180 | 2 | 170 | 2 | 120 - 150 | S kůží |
| Vepřové nožičky | 180 | 2 | 160 | 2 | 100 - 120 | 2 kousky |
| Jehněčí | 190 | 2 | 175 | 2 | 110 - 130 | Kýta |
| Kuře | 220 | 2 | 200 | 2 | 70 - 85 | Celé |
| Krůta | 180 | 2 | 160 | 2 | 210 - 240 | Celá |
| Kachna | 175 | 2 | 220 | 2 | 120 - 150 | Celá |
| Husa | 175 | 2 | 160 | 1 | 150 - 200 | Celá |
| Králík | 190 | 2 | 175 | 2 | 60 - 80 | Naporcovaný |
| Zajíc | 190 | 2 | 175 | 2 | 150 - 200 | Naporcovaný |
| Bažant | 190 | 2 | 175 | 2 | 90 - 120 | Celý |

Ryby

| Jídlo | Horní/Spodní Ohřev | | Pravý Horký Vzduch | | Čas (min) | Poznámky |
|-----------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------|--------------|
| | Teplota (°C) | Poloha roštu | Teplota (°C) | Poloha roštu | | |
| Pstruh / pražma | 190 | 2 | 175 | 2 | 40 - 55 | 3 - 4 ryby |
| Tuňák / losos | 190 | 2 | 175 | 2 | 35 - 60 | 4 - 6 filetů |

10.5 Gril

Nastavte maximální teplotu.

Předehejte troubu po dobu 3 minut.

Použijte čtvrtou polohu roštu.

| Jídlo | Množství | | Čas (min) | |
|-----------------|----------|---------------|-----------|-----------|
| | Ks | Množství (kg) | 1. strana | 2. strana |
| Hovězí svíčková | 4 | 0.8 | 12 - 15 | 12 - 14 |
| Hovězí biftek | 4 | 0.6 | 10 - 12 | 6 - 8 |
| Klobásy | 8 | - | 12 - 15 | 10 - 12 |

| Jídlo | Množství | | Čas (min) | |
|-------------------------------|----------|---------------|-----------|-----------|
| | Ks | Množství (kg) | 1. strana | 2. strana |
| Vepřové kotlety | 4 | 0.6 | 12 - 16 | 12 - 14 |
| Kuře (rozkrojené na polovinu) | 2 | 1 | 30 - 35 | 25 - 30 |
| Kebaby | 4 | - | 10 - 15 | 10 - 12 |
| Kuřecí prsa | 4 | 0.4 | 12 - 15 | 12 - 14 |
| Hamburgery | 6 | 0.6 | 20 - 30 | - |
| Rybí filé | 4 | 0.4 | 12 - 14 | 10 - 12 |
| Toasty | 4 - 6 | - | 5 - 7 | - |
| Topinky | 4 - 6 | - | 2 - 4 | 2 - 3 |

10.6 Turbo Gril

Použijte první nebo druhou polohu roštu.

Hovězí

Předehejte troubu.

Pro výpočet doby pečení vynásobte čas uvedený v tabulce níže počtem centimetrů tloušťky masa.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|--|--------------|-----------|
| Rostbíf nebo hovězí fileť, nepropečený | 190 - 200 | 5 - 6 |
| Rostbíf nebo hovězí fileť, středně propečený | 180 - 190 | 6 - 8 |
| Hovězí pečené nebo fileť, dobře propečený | 170 - 180 | 8 - 10 |

Vepřové

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|--|--------------|-----------|
| Ramínko, krkovička, kýta v celku, 1 - 1,5 kg | 160 - 180 | 90 - 120 |
| Kotlety, žebírka, 1 - 1,5 kg | 170 - 180 | 60 - 90 |
| Sekaná, 0,75 kg - 1 kg | 160 - 170 | 50 - 60 |
| Vepřové koleno (předvařené), 0,75 kg - 1 kg | 150 - 170 | 90 - 120 |

Telecí

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|---------------------------|--------------|-----------|
| Telecí pečeně, 1 kg | 160 - 180 | 90 - 120 |
| Telecí koleno, 1,5 - 2 kg | 160 - 180 | 120 - 150 |

Jehněčí

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|--|--------------|-----------|
| Jehněčí kýta, jehněčí pečeně, 1 - 1,5 kg | 150 - 170 | 100 - 120 |
| Jehněčí hřbet, 1 - 1,5 kg | 160 - 180 | 40 - 60 |

Drůbež

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|-------------------------------------|--------------|-----------|
| Kousky drůbeže, 0,2 - 0,25 kg každý | 200 - 220 | 30 - 50 |
| Půlka kuřete, 0,4 - 0,5 kg každá | 190 - 210 | 35 - 50 |

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|---------------------------|--------------|-----------|
| Kuře, pu-lard, 1 - 1,5 kg | 190 - 210 | 50 - 70 |
| Kachna, 1,5 - 2 kg | 180 - 200 | 80 - 100 |
| Husa, 3,5 - 5 kg | 160 - 180 | 120 - 180 |
| Krůta, 2,5 - 3,5 kg | 160 - 180 | 120 - 150 |
| Krůta, 4 - 6 kg | 140 - 160 | 150 - 240 |

Ryby (dušené)

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (min) |
|-----------------------|--------------|-----------|
| Celá ryba, 1 - 1,5 kg | 210 - 220 | 40 - 60 |

10.7 Rozmrazování

| Jídlo | Množství (kg) | Doba rozmrazování (min) | Další čas rozmrazování (min) | Poznámky |
|--------------|---------------|-------------------------|------------------------------|---|
| Kuře | 1.0 | 100 - 140 | 20 - 30 | Kuře položte na obrácený talířek ve velkém talíři. V polovině doby obraťte. |
| Maso | 1.0 0.5 | 100 - 140 90 - 120 | 20 - 30 | V polovině doby obraťte. |
| Pstruh | 0.15 | 25 - 35 | 10 - 15 | - |
| Jahody | 0.3 | 30 - 40 | 10 - 20 | - |
| Máslo | 0.25 | 30 - 40 | 10 - 15 | - |
| Smetana | 2 x 0,2 | 80 - 100 | 10 - 15 | Smetanu lze snadno ušlehat, i když jsou v ní ne zcela rozmražené kousky. |
| Zdobení dort | 1.4 | 60 | 60 | - |

10.8 Sušení - Pravý Horký Vzduch

Používejte plechy vyložené papírem odolným proti mastnotě nebo papírem na pečení.

Lepších výsledků dosáhnete, když troubu v polovině doby sušení zastavíte, otevřete dvířka a necháte ji na jednu noc vychladnout před dokončením sušení.

Zelenina

Pro jeden plech použijte třetí polohu roštu.

Pro dva plechy použijte první a třetí polohu roštu.

| Jídlo | Teplota (°C) | Čas (hod) |
|--------------------|--------------|-----------|
| Fazole | 60 - 70 | 6 - 8 |
| Papriky | 60 - 70 | 5 - 6 |
| Polévková zelenina | 60 - 70 | 5 - 6 |
| Houby | 50 - 60 | 6 - 8 |
| Byliny | 40 - 50 | 2 - 3 |

Ovoce

Nastavte teplotu 60 - 70 °C.

Pro jeden plech použijte třetí polohu roštu.

Pro dva plechy použijte první a třetí polohu roštu.

| Jídlo | Čas (hod) |
|---------|-----------|
| Švestky | 8 - 10 |
| Meruňky | 8 - 10 |

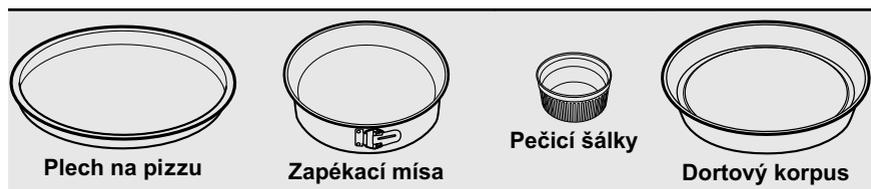
| Jídlo | Čas (hod) |
|-----------------|-----------|
| Jablečné plátky | 6 - 8 |
| Hrušky | 6 - 9 |

10.9 Tabulka pečicí sondy

| Jídlo | Teplota středu pokrmu (°C) |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Telecí pečeně | 75 - 80 |
| Telecí koleno | 85 - 90 |
| Anglický rostbíf, nepropečený | 45 - 50 |
| Anglický rostbíf, středně propečený | 60 - 65 |
| Anglický rostbíf, dobře propečený | 70 - 75 |
| Vepřové plecko | 80 - 82 |
| Vepřové nožičky | 75 - 80 |
| Jehněčí | 70 - 75 |
| Kuře | 98 |
| Zajíc | 70 - 75 |
| Pstruh / pražma | 65 - 70 |
| Tuňák / losos | 65 - 70 |

10.10 Vlhký konvekční vzduch - doporučená příslušenství

Používejte formy a nádoby z tmavého kovu a s povrchovou vrstvou. Pohlcojí teplo lépe než nádoby ze světlého kovu a s reflexní úpravou.



| | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|
| Tmavý, nereflexní Průměr 28 cm | Tmavý, nereflexní Průměr 26 cm | Sklokeramika Průměr 8 cm, výška 5 cm | Tmavý, nereflexní Průměr 28 cm |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|

10.11 Vlhký konvekční vzduch

Nejllepších výsledků dosáhnete, budete-li se řídit doporučenou dobou pečení v tabulce níže.

| Jídlo | Příslušenství | Teplota (°C) | Poloha ro- štu | Čas (min) |
|---|--|--------------|-------------------|-----------|
| Sladké pečivo, 12 kusů | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 2 | 20 - 30 |
| Pečivo, 9 kusů | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 2 | 30 - 40 |
| Mražená pizza, 0,35 kg | tvárováný rošt | 220 | 2 | 10 - 15 |
| Roláda | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 170 | 2 | 25 - 35 |
| Sušenka brow- nie | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 175 | 3 | 25 - 30 |
| Suflé, 6 kusů | keramické pečicí šálky na tvarováný rošt | 200 | 3 | 25 - 30 |
| Koláčový korpus z piškotového těsta | dortový korpus na tva- rovaný rošt | 180 | 2 | 15 - 25 |
| Piškotový dort | zapékací mísa na tva- rovaný rošt | 170 | 2 | 40 - 50 |
| Pošírovaná ry- ba, 0,3 kg | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 3 | 20 - 25 |
| Celá ryba, 0,2 kg | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 3 | 25 - 35 |
| Rybí filé, 0,3 kg | plech na pizzu na tva- rovaný rošt | 180 | 3 | 25 - 30 |
| Pošírované ma- so, 0,25 kg | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 200 | 3 | 35 - 45 |

| Jídlo | Příslušenství | Teplota (°C) | Poloha ro- štu | Čas (min) |
|---|--|--------------|-------------------|-----------|
| Šašlik, 0,5 kg | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 200 | 3 | 25 - 30 |
| Sušenky, 16 ku- sů | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 2 | 20 - 30 |
| Makronky, 20 kusů | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 2 | 25 - 35 |
| Muffin, 12 kusů | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 170 | 2 | 30 - 40 |
| Slané pečivo, 16 kusů | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 2 | 25 - 30 |
| Sušenky z křehkého těsta, 20 kusů | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 150 | 2 | 25 - 35 |
| Ovocné koláčky, 8 kusů | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 170 | 2 | 20 - 30 |
| Zelenina, poší- rovaná, 0,4 kg | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 3 | 35 - 45 |
| Vegetariánská omeleta | plech na pizzu na tv- rovaný rošt | 200 | 3 | 25 - 30 |
| Středomořská zelenina, 0,7 kg | plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku | 180 | 4 | 25 - 30 |

10.12 Informace pro zkušební

Testy podle normy IEC 60350-1.

| Jídlo | Funkce | Přísluše nství | Polo- ha ro- štu | Teplo- ta (°C) | Čas (min) | Poznámky |
|-----------------|-------------------------|--------------------|------------------------|-------------------|-----------|--|
| Malý ko- láč | Horní/spod- ní ohřev | Plech na pečení | 3 | 170 | 20 - 30 | Vložte 20 malých koláčků na jeden plech. |

| Jídlo | Funkce | Přísluše nství | Polo- ha ro- štu | Teplo- ta (°C) | Čas (min) | Poznámky |
|-----------------------------------|--|---------------------|------------------------|-------------------|-----------|---|
| Malý koláč | Pravý Hor- ký Vzduch / Horko- vzdušné pečení | Plech na pečení | 3 | 150 - 160 | 20 - 35 | Vložte 20 malých koláčků na jeden plech. |
| Malý koláč | Pravý Hor- ký Vzduch / Horko- vzdušné pečení | Plech na pečení | 2 a 4 | 150 - 160 | 20 - 35 | Vložte 20 malých koláčků na jeden plech. |
| Jablečný koláč | Horní/spod- ní ohřev | Tvarova- ný rošt | 2 | 180 | 70 - 90 | Použijte 2 formy (průměr 20 cm), položené napříč. |
| Jablečný koláč | Pravý Hor- ký Vzduch / Horko- vzdušné pečení | Tvarova- ný rošt | 2 | 160 | 70 - 90 | Použijte 2 formy (průměr 20 cm), položené napříč. |
| Piškotová bu- chta bez tuku | Horní/spod- ní ohřev | Tvarova- ný rošt | 2 | 170 | 40 - 50 | Použijte koláčovou formu (průměr 26 cm). Předehřejte troubu po dobu 10 minut. |
| Piškotová bu- chta bez tuku | Pravý Hor- ký Vzduch / Horko- vzdušné pečení | Tvarova- ný rošt | 2 | 160 | 40 - 50 | Použijte koláčovou formu (průměr 26 cm). Předehřejte troubu po dobu 10 minut. |
| Piškotová bu- chta bez tuku | Pravý Hor- ký Vzduch / Horko- vzdušné pečení | Tvarova- ný rošt | 2 a 4 | 160 | 40 - 60 | Použijte koláčovou formu (průměr 26 cm). Položenou napříč. Předehřejte troubu po dobu 10 minut. |
| Máslové sušenky | Pravý Hor- ký Vzduch / Horko- vzdušné pečení | Plech na pečení | 3 | 140 - 150 | 20 - 40 | - |

| Jídlo | Funkce | Přísluše nství | Polo- ha ro- štu | Tepl- ta (°C) | Čas (min) | Poznámky |
|--|--|---|------------------------|------------------|---|---|
| Máslové sušenky | Pravý Hor- ký Vzduch / Horko- vzdušné pečení | Plech na pečení | 2 a 4 | 140 - 150 | 25 - 45 | - |
| Máslové sušenky | Horní/spod- ní ohřev | Plech na pečení | 3 | 140 - 150 | 25 - 45 | - |
| Topinky 4 - 6 ku- sů | Gril | Tvarova- ný rošt | 4 | max. | 2 - 3 minuty z jedné strany; 2 - 3 minuty z druhé strany | Předehejte trou- bu po dobu 3 mi- nut. |
| Hovězí ham- burger 6 kusů, 0,6 kg | Gril | Tvarova- ný rošt a odkapá- vací plech | 4 | max. | 20 - 30 | Tvarovaný rošt vlozte na čtvrtou úroveň a odka- pávací plech na třetí úroveň trou- by. V polovině přípravy jídlo ot- očte. Předehejte trou- bu po dobu 3 mi- nut. |

11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

11.1 Poznámky k čištění

Přední stranu trouby otřete měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a slabého mycího prostředku.

K čištění kovových ploch použijte speciální čisticí prostředek.

Vnitřek trouby čistěte po každém použití. Hromadění mastnoty či zbytků jídel může způsobit požár. Riziko je vyšší u grilovacího pekáče.

Vyčistěte všechno příslušenství po každém použití a nechte jej vysušit. Použijte měkký hadr a vlažnou vodu s mycím prostředkem. Nečistěte příslušenství v myčce nádobí.

Odolné nečistoty odstraňte pomocí speciálního prostředku k čištění trouby.

Máte-li nepřilnavé příslušenství, nečistěte je agresivními čisticími prostředky, ostrými předměty, ani je nemyjte v myčce nádobí. Mohlo by dojít k poškození nepřilnavého povrchu.

V troubě nebo na skleněných panelech dvířek se může srážet vlhkost. Ke snížení kondenzace troubu před pečením vždy na 10 minut předehejte. Po každém použití setřete z vnitřku trouby vlhkost.

11.2 Trouby z nerezové oceli nebo hliníku

Dvířka trouby čistěte pouze vlhkým hadříkem nebo houbou. Osušte je měkkým hadříkem.

Nikdy nepoužívejte ocelové drátěnky, kyseliny nebo abrazivní (pískové) prostředky, protože by mohly poškodit

povrch trouby. Ovládací panel vyčistěte se stejnou opatností.

11.3 Čištění dveřního těsnění

Těsnění dvířek pravidelně kontrolujte. Těsnění je umístěno kolem rámu dvířek trouby. Troubu nepoužívejte, je-li těsnění dvířek poškozeno. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

Při čištění těsnění dvířek trouby se řiďte všeobecnými informacemi ohledně čištění spotřebiče.

11.4 Vyjmutí drážek na rošty

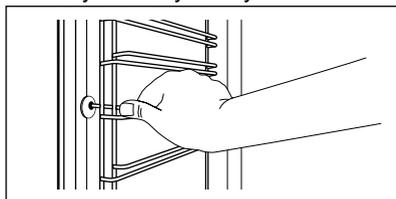
Chcete-li troubu vyčistit, odstraňte drážky na rošty.



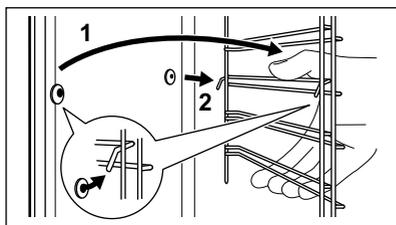
POZOR!

Při odstraňování drážek na rošty buďte opatrní.

1. Odtáhněte přední část drážek na rošty od stěny trouby.



2. Odtáhněte zadní konec drážek na rošty od stěny trouby a vytáhněte je ven.



Vyjmuté příslušenství instalujte stejným postupem v opačném pořadí.



Zarážky na teleskopických výsuvkách musí směřovat dopředu.

11.5 Čištění vodou

Tento čisticí proces využívá vlhkost k usnadnění odstranění zachyceného tuku a zbytků jídel z trouby.

1. Do vlnu na dně vnitřku trouby nalijte 300 ml vody.
2. Nastavte funkci:
3. Nastavte teplotu 90 °C.
4. Nechte troubu pracovat 30 minut.
5. Troubu vypněte a nechte ji vychladnout.
6. Jakmile trouba vychladne, vyčistěte ji pomocí měkkého hadříku.



VAROVÁNÍ!

Než se trouby dotknete, ujistěte se, že je chladná. Hrozí nebezpečí popálení.

11.6 Čištění zásobníku na vodu



VAROVÁNÍ!

Během procesu čištění nenalévejte vodu do zásobníku.



Během procesu čištění může trochu vody odkapávat ze vstupu páry do vnitřku trouby. Položte odkapávací plech na úroveň přímo pod vstupem páry, abyste zabránili odkapávání vody na dno vnitřku trouby.

Po určité době se ve vaší troubě může usazovat vodní kámen. Zabráníte tomu čištěním těch částí trouby, které vytvářejí páru. Po každém vaření v páře vylijte vodu ze zásobníku.

Druhy vody

- **Měkká voda s nízkým obsahem vápenatých solí** - doporučený typ. Snižuje počet cyklů čištění.
- **Voda z kohoutku** - můžete ji používat, má-li vaše domácí zásobování vodou čističku nebo demineralizační filtr.
- **Tvrdá voda s vysokým obsahem vodního kamene** - nemá žádný vliv na výkon trouby, ale zvyšuje počet cyklů čištění.

TABULKA OBSAHU VÁPNIKU UVÁDĚNÁ W.H.O. (Světovou zdravotnickou organizací)

| Ukládání vápníku | Tvrdość vody | | Klasifikace vody | Spust'íte od-vápnění každych |
|-------------------|----------------------|------------------|------------------------|------------------------------|
| | (francouzské stupně) | (německé stupně) | | |
| 0 - 60 mg/l | 0 - 6 | 0 - 3 | Neminerální nebo měkká | 75 cyklů - 2,5 měsíce |
| 60 - 120 mg/l | 6 - 12 | 3 - 7 | Středně tvrdá | 50 cyklů - 2 měsíce |
| 120 - 180 mg/l | 12 - 18 | 8 - 10 | Tvrdá nebo vápenatá | 40 cyklů - 1,5 měsíce |
| více než 180 mg/l | více než 18 | více než 10 | Velmi tvrdá | 30 cyklů - 1 měsíc |

1. Zásobník na vodu naplňte 850 ml vody a 50 ml kyseliny citronové (pět čajovými lžičkami). Vypněte troubu a počkejte přibližně 60 minut.
2. Zapněte troubu a nastavte funkci: Horký vzduch + Pára. Nastavte teplotu 230 °C. Po 25 minutách troubu vypněte a nechte ji 15 minut vychladnout.
3. Zapněte troubu a nastavte funkci: Horký vzduch + Pára. Nastavte teplotu v rozmezí od 130 do 230 °C. Po 10 minutách troubu vypněte. Nechte ji vychladnout a pokračujte ve vyprázdňování zásobníku na vodu. Viz část „Vyprázdňování zásobníku na vodu“ v kapitole „Denní používání“.
4. Zásobník na vodu vypláchněte a zbývající usazený vodní kámen v troubě vyčistěte pomocí hadru.
5. Rukou vyčistěte vypouštěcí hadici v roztoku teplé vody s mycím prostředkem. Z důvodu možného poškození nepoužívejte kyseliny, spreje nebo podobné čisticí prostředky.

11.7 Odstranění a instalace dvířek

Dvířka trouby jsou osazena třemi skleněnými panely. Dvířka trouby a vnitřní skleněné panely lze za účelem čištění demontovat. Před demontáží skleněných panelů si přečtete celou kapitolu „Odstranění a instalace dvířek“.



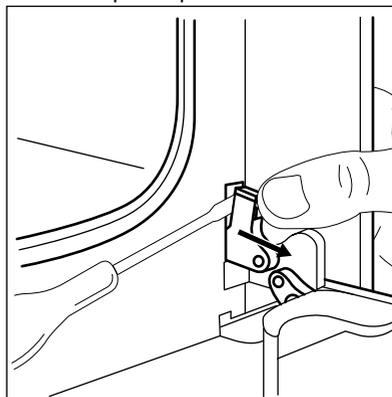
Jestliže se pokusíte vytáhnout skleněné panely předtím, než odstraníte dvířka trouby, mohou se dvířka náhle zavřít.



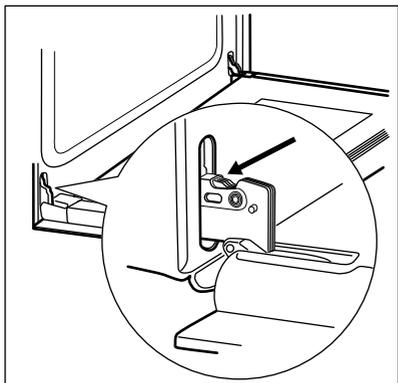
POZOR!

Troubu bez skleněných panelů nepoužívejte.

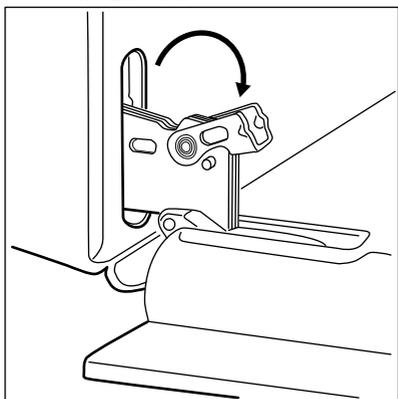
1. Dvířka zcela otevřete a zaměřte se na dveřní závěs na pravé straně dvířek.
2. Pomocí šroubováku nadzdvihněte a otočte páčku pravého závěsu dvířek.



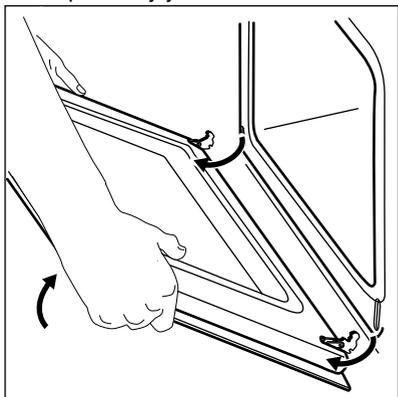
3. Zaměřte se na dveřní závěs na levé straně dvířek.



4. Zvedněte a zcela otočte páčku na levém závěsu.

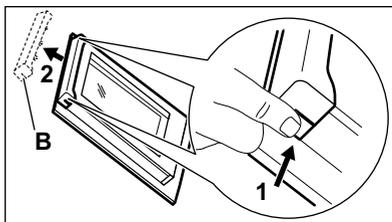


5. Přivřete dvířka trouby do první polohy otevření (do poloviny). Pak dvířka zdvihněte a vytáhněte směrem dopředu z jejich umístění.

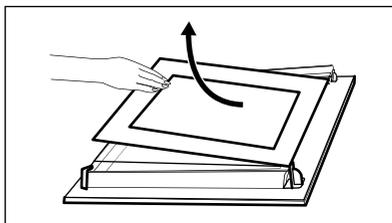


6. Dvířka položte na pevnou plochu na měkkou látku.

7. Uchopte okrajovou lištu (B) na horní straně dvířek na obou stranách a zatlačením směrem dovnitř uvolněte svorku těsnění.



8. Vytáhněte okrajovou lištu dopředu a odstraňte ji.
9. Uchopte skleněné panely dvířek za horní okraj a opatrně je postupně vytáhněte ven. Začněte od vrchního panelu. Ujistěte se, že sklo zcela sklouzne z držáků.

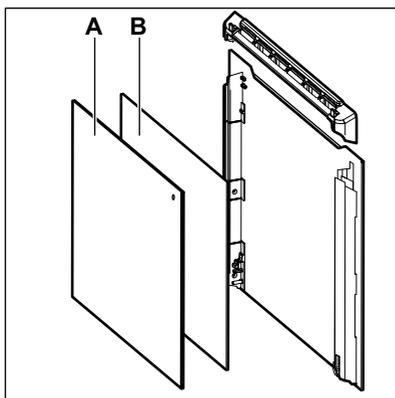


10. Skleněné panely omyjte vodou se saponátem. Skleněné panely pečlivě osušte. Skleněné panely nemyjte v myčce nádobí.

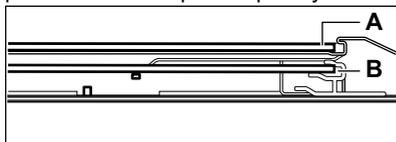
Po vyčištění skleněné panely a dvířka trouby opět nasadíte.

Dávejte pozor, abyste skleněné panely (A a B) nasadili zpět ve správném pořadí. Zkontrolujte symbol / potisk na straně skleněného panelu. Každý panel vypadá odlišně, aby se usnadnila jejich demontáž a montáž.

Při správné instalaci dveřní lišta zacvakne.



Ujistěte se, že jste prostřední skleněný panel usadili do správné polohy.



1. Vypněte troubu. Vyčkejte, dokud trouba nevychladne.
2. Odpojte troubu od elektrické sítě.
3. Na dno vnitřku trouby položte utěrku.



POZOR!

Halogenovou žárovku vždy držte v kusu látky, aby na jejím povrchu nedošlo k připálení mastnoty.

Zadní žárovka

1. Skleněným krytem otočte a sejměte jej.
2. Skleněný kryt vyčistěte.
3. Žárovku vyměňte za vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.
4. Nasadte skleněný kryt.

11.8 Výměna žárovky



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Žárovka může být horká.

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

12.1 Co dělat, když...

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|------------------------------------|--|---|
| Troubu nelze zapnout ani používat. | Trouba není zapojená do elektrické sítě nebo je připojena nesprávně. | Zkontrolujte, zda je trouba správně zapojená do elektrické sítě (viz schéma zapojení, je-li k dispozici). |
| Trouba nehřeje. | Trouba je vypnutá. | Zapněte troubu. |
| Trouba nehřeje. | Hodiny nejsou nastavené. | Nastavte hodiny. |
| Trouba nehřeje. | Nejsou provedena nutná nastavení. | Zkontrolujte, zda jsou nastavení správná. |

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|--|---|---|
| Trouba nehřeje. | Je zapnutá funkce Automatické vypnutí. | Viz „Automatické vypnutí“. |
| Trouba nehřeje. | Dětská bezpečnostní pojistka je zapnutá. | Viz „Použití dětské bezpečnostní pojistky“. |
| Trouba nehřeje. | Je spálená pojistka. | Zkontrolujte, zda příčinou závady není pojistka. Pokud se pojistka spaluje opakovaně, obraťte se na autorizovaného elektrikáře. |
| Osvětlení nefunguje. | Vadná žárovka. | Vyměňte žárovku. |
| Pečicí sonda nefunguje. | Zástrčka pečicí sondy není správně zasunuta do zásuvky. | Zástrčku pečicí sondy zasuňte co nehlouběji do zásuvky. |
| Na jídle a uvnitř trouby se usazuje pára a kondenzát. | Nechali jste jídlo v troubě příliš dlouho. | Po dokončení přípravy nechte jídla v troubě déle než 15 - 20 minut. |
| Na displeji se zobrazuje chybový kód, který není uvedený v tabulce. | Jedná se o závadu na elektroinstalaci. | <ul style="list-style-type: none"> • Troubu vypněte a znovu zapněte prostřednictvím domovní pojistky nebo ochranného spínače v pojistkové skříňce. • Pokud se chybový kód na displeji zobrazí znovu, kontaktujte oddělení péče o zákazníky. |
| Uvnitř trouby je voda. | Nalili jste do zásobníku příliš mnoho vody. | Vypněte troubu a vodu odsajte pomocí hadříku nebo houbičky. |
| Kontrolka plného zásobníku  nesvítí. | V zásobníku není dost vody. | Doplňte do zásobníku vodu, dokud se kontrolka nerozsvítí. Pokud začne uvnitř trouby vytékat voda a kontrolka je stále zhasnutá, obraťte se na kvalifikovaného servisního technika. |
| Kontrolka prázdného zásobníku  svítí. | V zásobníku není žádná voda. | Naplněte zásobník. Pokud kontrolka stále svítí, obraťte se na kvalifikovaného servisního technika. |
| Vaření v páře nefunguje. | Vodní kámen ucpal otvor. | Zkontrolujte otvor vstupu páry. Odstraňte vodní kámen. |

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|--|---|
| Vaření v páře nefunguje. | V zásobníku není žádná voda. | Naplňte zásobník vodou. |
| Vyprázdnění zásobníku na vodu trvá déle než tři minuty nebo z otvoru vstupu páry na zásobníku uniká voda. | V troubě je usazený vodní kámen. | Vyčistěte zásobník na vodu. Viz „Čištění zásobníku na vodu“. |
| Spotřebič je zapnutý, ale neheje. Ventilátor nefunguje. Na displeji se zobrazí "Demo" . | Je zapnutý režim demo. | <ol style="list-style-type: none"> Vypněte troubu. Současně stiskněte a podržte    . První číslice a ukazatel Demo začnou blikat na displeji. Zadejte kód 2468 otáčením ovladače teploty doprava nebo doleva a potvrďte stisknutím . Začne blikat následující číslice. Režim Demo se vypne, když potvrdíte poslední číslici a kód je správný. |
| Na displeji se zobrazí „12.00“. | Došlo k přerušení dodávky elektrického proudu. | Nastavte znovu čas. |

12.2 Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na svého prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek

se nachází na předním rámu vnitřní části trouby. Nesundávejte typový štítek z vnitřní části trouby.

Doporučujeme, abyste si údaje napsali zde:

Model (MOD.)

Výrobní číslo (PNC)

Sériové číslo (SN)

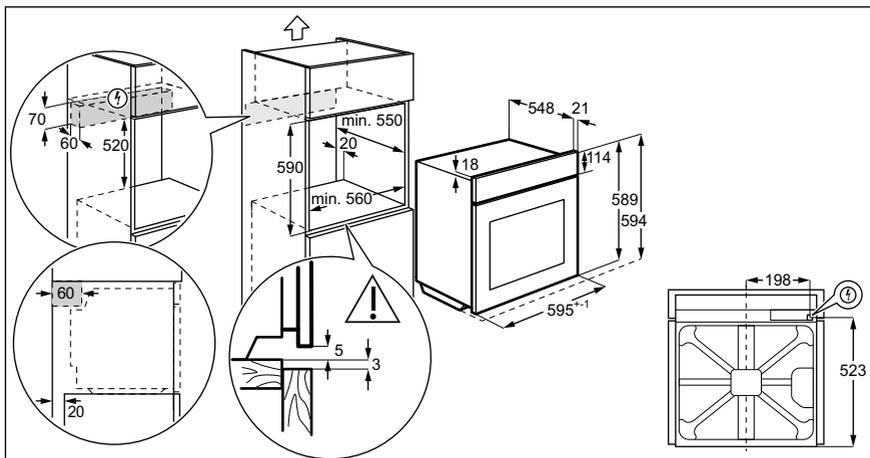
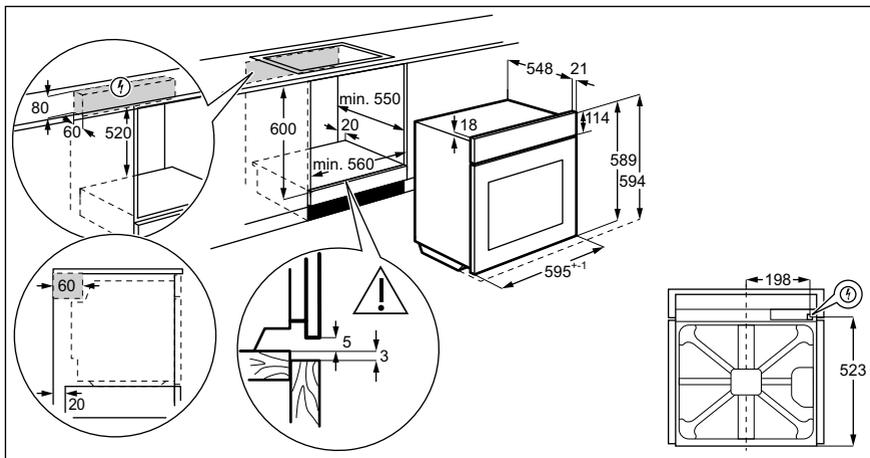
13. INSTALACE



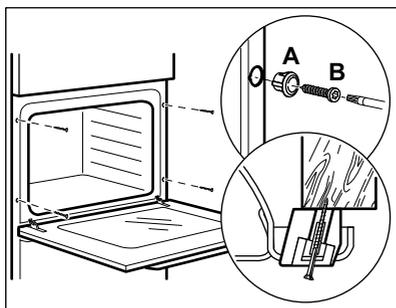
VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

13.1 Vestavba



13.2 Připevnění spotřebiče ke skříňce



13.3 Elektrická instalace

- i** Výrobce nenes
odpovědnost za úrazy či
škody způsobené
nedodržením
bezpečnostních pokynů
uvedených v kapitolách o
bezpečnosti.

Spotřebič se dodává se síťovou
zástrčkou a napájecím kabelem.

13.4 Kabel

Typy kabelů vhodné pro instalaci nebo výměnu:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Průřez kabelu viz celkový příkon uvedený na typovém štítku. Můžete rovněž nahlédnout do tabulky:

| Celkový výkon (W) | Průřez kabelu (mm ²) |
|-------------------|----------------------------------|
| max. 1 380 | 3 x 0.75 |

| Celkový výkon (W) | Průřez kabelu (mm ²) |
|-------------------|----------------------------------|
| max. 2 300 | 3 x 1 |
| max. 3 680 | 3 x 1.5 |

Zemnicí vodič (žlutozelený) musí být přibližně o 2 cm delší než fázový a nulový vodič (modrý a hnědý).

14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

14.1 Produktový list a informace dle směrnice komise EU 65-66/2014

| | | |
|--|----------------------|---------|
| Název dodavatele | Electrolux | |
| Označení modelu | EOC6H71X EOC6H71Z | |
| Index energetické účinnosti | 81.2 | |
| Třída energetické účinnosti | A+ | |
| Spotřeba energie se standardním zatížením, konvenční režim | 0.93 kWh/cyklus | |
| Spotřeba energie se standardním zatížením, intenzivní horkovzdušný režim | 0.69 kWh/cyklus | |
| Počet pečicích prostorů | 1 | |
| Tepelný zdroj | Elektrická energie | |
| Objem | 72 l | |
| Typ trouby | Vestavná trouba | |
| Hmotnost | EOC6H71X | 32.1 kg |
| | EOC6H71Z | 31.8 kg |

EN 60350-1 - Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost - část 1: Sporáky, trouby, parní trouby a grily - Metody měření funkce.

14.2 Úspora energie

Trouba je vybavena funkcemi, které vám pomohou ušetřit energii při každodenním vaření.

Při provozu spotřebiče se přesvědčte, že jsou dvířka trouby řádně zavřena. Během přípravy jídla neotvírejte dvířka příliš často. Těsnění dvířek udržujte čisté a kontrolujte, zda je řádně uchyceno ve své poloze.

Pro účinnější úsporu energie používejte kovové nádoby.

Je-li to možné, troubu před pečením nepředehřívejte.

Když připravujete několik jídel najednou, snažte se, aby prodlevy při pečení byly co nejkratší.

Horkovzdušné pečení

Je-li to možné, pro úsporu energie použijte funkci s ventilátorem.

Zbytkové teplo

Je-li v rámci některých funkcí trouby spuštěn program s volbou času Trvání nebo Ukončení a doba pečení je delší než 30 minut, u některých funkcí trouby se topné články automaticky vypnou dříve.

Ventilátor a osvětlení nadále pracují. Po vypnutí trouby se na displeji zobrazuje zbytkové teplo. Toto teplo můžete využít k udržení teploty jídla.

Je-li doba pečení delší než 30 minut, snižte teplotu trouby na minimum 3 - 10 minut před koncem pečení. Pečení nadále zajistí zbytkové teplo uvnitř trouby.

Zbytkové teplo můžete využít k ohřevu jiného jídla.

Uchování teploty jídla

Chcete-li využít zbytkové teplo k uchování teploty pokrmu, zvolte nejnižší možné nastavení teploty. Na displeji se zobrazí ukazatel zbytkového tepla nebo zbytková teplota.

Pečení s vypnutým osvětlením

Vypněte při pečení osvětlení. Zapněte ho pouze tehdy, když ho skutečně potřebujete.

Vlhký konvekční vzduch

Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení.

Pokud používáte tuto funkci, osvětlení se automaticky vypne po 30 sekundách. Osvětlení můžete znovu zapnout, ale omezíte tím předpokládanou úsporu energie.

15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené

symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

electrolux.com/shop



867355223-A-062019